

Наименование продукта:	Сенсорный кнопочный выключатель двухканальный с полем для надписи
Конструкция:	Для скрытого монтажа
Артикул №:	882 xx
Путь поиска	Gira Giersiepen, сенсоры, сенсоры двухканальные, сенсорный кнопочный
ETS:	выключатель с полем для надписей

Описание работы:

Сенсорный кнопочный выключатель двухканальный устанавливается на универсальный шинный контроллер. При нажатии кнопок отправляются в зависимости от загруженного программного обеспечения телеграммы instabus, которые запускают в соответствующих исполнительных устройствах функции переключателей и диммеров, или функции управления жалюзи, либо вызывают световые сцены с кнопочного датчика световых сцен. Два светодиода позволяют запрограммировать индикацию статуса и рабочего состояния устройства.

Вид:**Габариты:****Органы управления:**

4 кнопки (2клавиши)

1 зеленый светодиод:

Индикатор работы (рабочий светодиод)

2 красных светодиода:

Индикатор функции (статусный светодиод)

Технические данные:**Внешнее питание**

Напряжение: ---

Потребляемая мощность: ---

Подключение: ---

Питание instabus EIB

Напряжение: 24 В пост. тока DC (+6 В/ -4 В) через шинный контроллер

Потребляемая мощность: 150 мВт

Подключение: 2 x 5 контактный разъем

Вход

Число входов: ---

Напряжение сигнала: ---

Сигнал "0": ---

Сигнал "1": ---

Контакт закрыт: ---

Контакт открыт: ---

Распознавание сигнала: ---

Сигнальный ток: ---

Продолжительность сигнала: ---

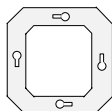
Потребляемая мощность на канал: ---

Подключение: ---

Длина входной цепи: ---

Система Instabus EIB

Сенсорный выключатель



Выход

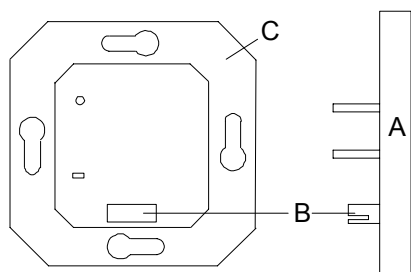
Число выходов:	---
Вид контакта:	---
Номинальное напряжение:	---
Минимальная нагрузка:	---
Номинальный ток:	---
Мощность потерь:	---
Подключение:	---
Коммутационная мощность:	---

Омическая нагрузка
Лампы накаливания
Высоковольтные галогенные лампы
Низковольтные галогенные лампы, обмоточный трансформатор
Низковольтные галогенные лампы, электронный трансформатор
Ртутные лампы
Маталлгалогенные лампы
Люминесцентные лампы, некомпенсированные
Люминесцентные лампы, спаренные
Люминесцентные лампы, с параллельной компенсацией

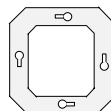
Вид защиты:	IP 20
Напряжение изоляции:	по V VDE 0829 часть 230
Код испытаний:	---
Поведение при исчезновении напряжения	
Только исчезновение напряжения на шине	нет изменения функции, светодиод ВЫКЛ
Только отключение сети	---
Исчезновение напряжения на шине и отключение сети	---
Поведение при повторном включении	
Только исчезновение напряжения на шине	нет изменения функции, светодиод ВЫКЛ
Только отключение сети	---
Исчезновение напряжения на шине и выпадение сети	---
Температура среды окружения:	-5°C до +45°C
макс. температура корпуса:	+45 °C
Температура хранения и транспортировки:	-25 °C до +75 °C
Монтажное положение:	любое
Минимально-допустимые расстояния:	---
Вид крепления:	Установка на универсальный шинный контроллер

Схема подключения:

Распределение клемм:



- A) Двухканальный сенсор
- B) Интерфейс шинного контроллера
- C) Универсальный шинный контроллер



Система Instabus EIB

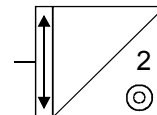
Сенсорный выключатель

Описание программного обеспечения:

Путь поиска ETS:

Gira Giersiepen, кнопки, сенсоры, сенсоры двухканальные, сенсорный кнопочный выключатель с полем для надписей

Символ ETS:

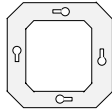


Приложения:

Краткое описание:	Наименование:	От:	Стр.:	Банк данных
Переключение с показом статуса	Переключатель, статус 100302	01.97	5	2.0 и выше
Переключение с контролем отправки	Переключатель, нажатие 100A02	01.97	7	2.0 и выше
Светорегулирование	Светорегулирование 102A01	01.97	9	2.0 и выше
Жалюзи ВВЕРХ/ВНИЗ и регулирование пластин	Жалюзи 102B01	01.97	11	2.0 и выше
Передача значения параметра, 8 бит	Параметрический датчик 101C02	01.97	13	2.0 и выше
Переключатель и тумблер / отдельное управление светодиодами	Переключатель/Кнопки 103402	01.97	15	2.0 и выше
Светорегулирование и управление жалюзи	Светорегулирование /Жалюзи 103A02	01.97	19	2.0 и выше
Переключение и управление жалюзи	Переключатель/Жалюзи 103B02	01.97	23	2.0 и выше
Переключение и регулирование яркости	Переключатель/Диммер 103C02	01.97	29	2.0 и выше
Управление жалюзи и переключение	Жалюзи 104702	07.98	35	2.0 и выше

Система Instabus EIB

Сенсорный выключатель



Описание приложения: Переключатель, статус 100302

- Статусный светодиод для верхней/нижней кнопки: Загорается при успешной отправке или приеме телеграммы ВКЛ. левой (правой) качающейся клавиши, гаснет при успешной отправке телеграммы ВЫКЛ. левой (правой) клавиши.
- Рабочий светодиод: Загорается после подачи питающего напряжения.
- Левая кнопка: При нажатии левой кнопки отправляется телеграмма ВКЛ. (ВЫКЛ).
- Правая кнопка: При нажатии правой кнопки отправляется телеграмма ВКЛ (ВЫКЛ).

Объект 0, 1 (Schalten):

Объект 0, 1 (Переключение):

1 битный коммуникационный объект для отправки переключающей телеграммы при нажатии клавиши.

Число адресов (макс.): 10

Число назначений (макс.): 10

Объекты коммуникации: 2

Объект:	Функция:	Наименование:	Тип:	Флаг:
0	Schalten	Переключатель	1 бит	SKÜ
1	Schalten	Переключатель	1 бит	SKÜ

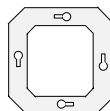
Parameter:

Параметры:

Описание:	Значения:	Комментарий:
Allgemein Общие		
Funktion Betriebs-LED Функция рабочего светодиода	EIN ВКЛ. AUS ВЫКЛ.	Загорается после подачи напряжения питания Всегда ВЫКЛ.
Befehl bei Betätigung der linken Tasten Команда при нажатии левой кнопки	EIN ВКЛ. AUS ВЫКЛ.	При нажатии отправляется телеграмма ВКЛ. При нажатии отправляется телеграмма ВЫКЛ.
Befehl bei Betätigung der rechten Tasten Команда при нажатии правой кнопки	EIN ВКЛ. AUS ВЫКЛ.	При нажатии отправляется телеграмма ВКЛ. При нажатии отправляется телеграмма ВЫКЛ.
Wippe 1 Клавиша 1		
Funktion Status-LED Функция статусного светодиода	EIN ВКЛ. AUS ВЫКЛ.	Горит после успешной отправки телеграммы ВКЛ. Гаснет после успешной отправки телеграммы ВЫКЛ. Всегда ВЫКЛ.
Wippe 2 Клавиша 2		см. клавиша 1

Примечание к программному обеспечению

- **Внимание:** Не использованным объектам следует присваивать пустой адрес!



Система Instabus EIB

Сенсорный выключатель

Описание приложения: Переключатель, Подтверждение 100A02

- Статусный светодиод: Загорается при успешной отправке телеграммы ВКЛ/ВЫКЛ на 2,7сек. (Канал 1 и Канал 2).
- Рабочий светодиод: Загорается после подачи напряжения питания.
- При нажатии левой/правой кнопки отправляется телеграмма ВКЛ (ВЫКЛ).

Объект 0, 1 (Schalten):

Объект 0, 1 (Переключатель):

1 битный коммуникационный объект для отправки переключающей телеграммы при нажатии клавиши.

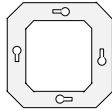
Число адресов (макс):	8			
Число назначений (макс):	9			
Объекты коммуникации:	2			
Объект:	Функция:	Наименование:	Тип:	Флаг:
0	Schalten Переключатель	Wippe 1 Клавиша 1	1 бит	SKÜ
1	Schalten Переключатель	Wippe 2 Клавиша 2	1 бит	SKÜ
Parameter:				
Параметры:				
Описание:	Значения:	Комментарий:		
Allgemein Общие параметры				
Funktion Betriebs-LED Функция рабочего светодиода	EIN ВКЛ. AUS ВЫКЛ.	Светится после подачи напряжения питания. Всегда ВЫКЛ.		
Länge der LED-Leuchtdauer Kanal 1 und 2 Продолжительность свечения светодиода. Канал 1 и 2	0,75 сек.--1,5 сек. -- 2,25 сек. -- 2,7 сек. -- 3 сек. 4,5 сек.--6 сек.--10 сек.--15 сек.-- 20 сек.	Статусный светодиод загорается при отправке телеграммы ВКЛ/ВЫКЛ на xx сек.		
Befehl bei Betätigung der linken Tasten Команда при нажатии левой кнопки	EIN ВКЛ. AUS ВЫКЛ.	При нажатии отправляется телеграмма ВКЛ. При нажатии отправляется телеграмма ВЫКЛ.		
Befehl bei Betätigung der rechten Tasten Команда при нажатии правой кнопки	EIN ВКЛ. AUS ВЫКЛ.	При нажатии отправляется телеграмма ВКЛ. При нажатии отправляется телеграмма ВЫКЛ.		
Wippe 1 Клавиша 1				
Funktion Status-LED Функция статусного светодиода	EIN ВКЛ. AUS ВЫКЛ.	Загорается при успешной отправке телеграммы ВКЛ./ВЫКЛ на xx сек. Всегда ВЫКЛ.		
Wippe 2 Клавиша 2		см. Клавиша 1		

Примечание к программному обеспечению

- **Внимание:** Не используемым объектам следует всегда присваивать пустой адрес!

Система Instabus EIB

Сенсорный выключатель



Описание приложения: **Светорегулирование 102A01**

- Статусный светодиод: Светится при успешной отправке или получении телеграммы ВКЛ. (реакция только на переключающий объект, а не на объект диммера). Гаснет при успешной отправке или приеме телеграммы ВЫКЛ. (реакция только на переключающий объект, а не на объект диммера).
- Рабочий светодиод: Светится после подачи напряжения питания.
- Левая кнопка: короткое нажатие (40 - 400 мсек.) телеграмма ВКЛ. Долгое нажатие (> 400 мсек.):
- Запуск увеличения яркости, при отпускании отправляется телеграмма СТОП.
- Правая кнопка: Короткое нажатие (40 - 400 мсек.) – отправка телеграммы ВЫКЛ. Долгое нажатие (> 400 мсек.): Запуск уменьшения яркости, при отпускании отправляется телеграмма СТОП.

Objekt 0, 1 (Schalten):

Объект 0, 1 (Переключатель): 1 битный коммуникационный объект для отправки переключающей телеграммы при нажатии клавиши.

Objekt 2, 3 (Dimmen):

Объект 2, 3 (Диммер): 4 битный коммуникационный объект для управления исполнительным устройством диммера при помощи телеграммы с командой на изменение яркости.

Число адресов (макс.): 6

Число назначений (макс.): 6

Объекты коммуникации: 4

Объект:	Функция:	Наименование:	Тип:	Флаг:
0	Schalten Переключатель	Wippe 1 Клавиша 1	1 бит	SKÜ
1	Schalten Переключатель	Wippe 2 Клавиша 2	1 бит	SKÜ
2	Dimmen Диммер	Wippe 1 Клавиша 1	4 бит	KÜ
3	Dimmen Диммер	Wippe 2 Клавиша 2	4 бит	KÜ

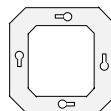
Parameter:

Параметры:

Описание:	Значения:	Комментарий:
Allgemein Общие		
Funktion Betriebs-LED Функция: Рабочий светодиод	EIN ВКЛ AUS ВЫКЛ	Светится после подачи напряжения питания Всегда ВЫКЛ.
Funktion Status-LED Функция: Статусный светодиод	EIN ВКЛ AUS ВЫКЛ	Светится после успешной отправки или при приеме телеграммы ВКЛ. (только объект Переключатель). Гаснет при успешной отправке или приеме телеграммы ВЫКЛ (только объект Переключатель). Всегда ВЫКЛ.

Примечание к программному обеспечению

- **Внимание:** Не использованным объектам следует присвоить пустой адрес!

**Описание приложения: Жалюзи 102B01**

- Статусный светодиод: Всегда ВЫКЛ.
- Рабочий светодиод: Светится после подачи напряжения питания.
- Левая (правая) кнопка: Короткое нажатие (< 390 мсек.) вызывает шаговый импульс. Долгое нажатие (> 390 мсек.) вызывает шаговый импульс и отправляет телеграмму на долгий ход ВВЕРХ (ВНИЗ).

Objekt 0, 1 (Kurzzzeitbetrieb):

Объект 0, 1 (Короткое нажатие): 1 битный коммуникационный объект для управления исполнительным устройством жалюзи с командой, присвоенной короткому нажатию (например, для регулировки пластин)

Objekt 2, 3 (Langzeitbetrieb):

Объект 2, 3 (Долгое нажатие): 1 битный коммуникационный объект для управления исполнительным устройством жалюзи с командой, присвоенной долгому нажатию.

Число адресов (макс.):	8				
Число назначений (макс.):	8				
Объектов коммуникации:	4				
Объект:	Функция:	Наименование:	Тип:	Флаг:	
0	Kurzzzeitbetrieb	Короткое нажатие	Wippe 1	1 бит	SKÜ
1	Kurzzzeitbetrieb	Короткое нажатие	Wippe 2	1 бит	SKÜ
2	Langzeitbetrieb	Долгое нажатие	Wippe 1	1 бит	SKÜ
3	Langzeitbetrieb	Долгое нажатие	Wippe 2	1 бит	SKÜ

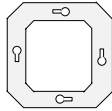
Parameter:		
Параметры:		
Описание:	Значения:	Комментарий:
Allgemein		
Общие		
Funktion Betriebs-LED Функция: Рабочий светодиод	EIN ВКЛ AUS ВЫКЛ	Светится после подачи питающего напряжения. Всегда ВЫКЛ.

Примечание к программному обеспечению:

Внимание: Не использованным объектам следует присвоить пустой адрес!

Система Instabus EIB

Сенсорный выключатель



Описание приложения: **Параметрический датчик 101C02**

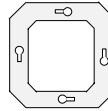
- Функциональный светодиод: Загорается после нажатия кнопки в течение 1 сек.
- Рабочий светодиод: Загорается после подачи напряжения питания.
- Режимы: Вызов световых сцен с/без функции памяти, а также режим параметрического датчика.
- При нажатии левой/правой кнопки происходит вызов световой сцены или опрос значения параметра.

Objekt 0 (Wert/Lichtszene):

Объект 0 (значение/световая сцена): 1 байтный коммуникационный объект для отправки значения/световой сцены.

Число адресов (макс.):	1			
Число назначений (макс.):	--			
Объекты коммуникации:	1			
Объект:	Функция:	Наименование:	Тип:	Флаг:
0	Значение / Световая сцена	Клавиши	1 Байт	KÜ

Parameter:		
Параметры:		
Описание:	Значения:	Комментарий:
Allgemein Общие параметры		
Status Betriebs-LED Статус: Рабочий светодиод	EIN ВКЛ AUS ВЫКЛ	Светится после подачи напряжения питания Всегда ВЫКЛ.
Status Funktions-LED Статус: Функциональный светодиод	EIN ВКЛ. AUS ВЫКЛ.	Светится в зависимости от заданного ранее режима. Всегда ВЫКЛ.
Betriebsart Режим	Lichtszenenabruf ohne Speicherfunktion Вызов световых сцен без функции памяти Lichtszenenabruf mit Speicherfunktion Вызов световых сцен с функцией памяти Dimmwertgeber Параметрический датчик для диммера	При нажатии кнопки происходит вызов световой сцены с кнопочного датчика вызова световых сцен. Функциональный светодиод загорается если кнопка нажата в течение 1 сек. При коротком (< 5 сек.) нажатии кнопки происходит вызов световой сцены с кнопочного датчика вызова световых сцен. Функциональный светодиод загорается если кнопка нажата в течение 1 сек. При долгом (> 5 сек.) нажатии кнопки происходит сохранение световой сцены кнопочным датчиком вызова световых сцен. Функциональный светодиод загорается через 5 сек. на все время сохранения (не менее 3 сек.). При нажатии кнопки, на исполнительный механизм диммера отправляется значение параметра для диммера. Функциональный светодиод загорается, если кнопка была нажата не менее 1 сек.



Wippe 1 Клавиша 1		
Lichtszene (1...8) Taste links Световая сцена (1...8), кнопка левая	(1 bis 8) bei Lichtszene Default 1 (1 до 8) при световой сцене Умолчание 1	Номер световой сцены, которая должна быть вызвана.
Lichtszene (1...8) Taste rechts Световая сцена (1...8), кнопка правая	(1 bis 8) bei Lichtszene Default 3 При световой сцене (1 до 8) Умолчание 3	Номер световой сцены, которая должна быть вызвана.
Wert (1...255) Taste links Значение (1...255), кнопка левая	(0 bis 255) bei Wertgeber Default 1 При параметрическом датчике (0 до 255) Умолчание 1	Значение яркости, отправленное на исполнительное устройство диммера.
Wert (1...255) Taste rechts Значение (1...255), кнопка правая	(0 bis 255) bei Wertgeber Default 3 При параметрическом датчике (0 до 255) Умолчание 3	Значение яркости, отправленное на исполнительное устройство диммера.
Wippe 2 Клавиша 2		см. Клавиша 1

Описание приложения:**Переключатель / Кнопки 103402**

- Статусный светодиод (который можно настраивать отдельно для кнопки вверх и отдельно для кнопки вниз): Загорается после успешной отправки телеграммы ВКЛ. или успешного приема телеграммы ВЫКЛ.
- Рабочий светодиод: Загорается после подачи напряжения питания.
- Команда при нажатии левой (правой) кнопки: При нажатии левой (правой) кнопки отправляется телеграмма ВКЛ. (ВЫКЛ.) (настраивается отдельно для кнопки вверх, и отдельно для кнопки вниз).

Objekt 0, 1, 2, 3 (Schalten):

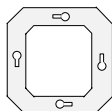
Объект 0, 1, 2, 3 (Переключатель): 1 битный коммуникационный объект для отправки переключающей телеграммы при нажатии клавиш 1 и 2.

Objekt 4, 5 (LED-Ansteuerung):

Объект 4, 5 (управление светодиодом): 1 битный коммуникационный объект для отправки или приема телеграмм ВКЛ. и ВЫКЛ., и для отдельного переключения статусного светодиода.

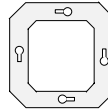
Система Instabus EIB

Сенсорный выключатель



Число адресов (макс.):	11			
Число назначений (макс.):	11			
Объекты коммуникации:	6			
Объект:	Функция:	Наименование:	Тип:	Флаг:
0	Schalten Переключатель	Taste oben links Кнопка вверху слева	1 бит	SKÜ
1	Schalten Переключатель	Taste oben rechts Кнопка вверху справа	1 бит	SKÜ
2	Schalten Переключатель	Taste unten links Кнопка внизу слева	1 бит	SKÜ
3	Schalten Переключатель	Taste unten rechts Кнопка внизу справа	1 бит	SKÜ
4	LED-Ansteuerung Управление светодиодом	Status-LED oben Статусный светодиод / верхняя	1 бит	SKÜ
5	LED-Ansteuerung Управление светодиодом	Status-LED unten Статусный светодиод / нижняя	1 бит	SKÜ

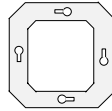
Parameter: Параметры:		
Описание:	Значения:	Комментарий:
Allgemein Общие параметры		
Funktion Betriebs-LED Функция: Рабочий светодиод	EIN ВКЛ. AUS ВЫКЛ.	Горит после подачи напряжения питания Всегда ВЫКЛ.
Tasten oben Кнопки / ВЕРХ		
Funktion Status-LED Функция: Статусный светодиод	EIN ВКЛ. LED immer EIN Светодиод всегда ВКЛ LED immer AUS Светодиод всегда ВЫКЛ.	Горит при успешной отправке или приеме телеграммы ВКЛ. Гаснет при успешной отправке или приеме телеграммы ВЫКЛ. Всегда ВКЛ. Всегда ВЫКЛ.



<p> Tasten oben Кнопки / ВЕРХ</p>	<p>drücken = EIN loslassen = --- (default für linke Taste) нажать = ВКЛ отпустить = --- (по умолчанию для левой кнопки)</p> <p>drücken = AUS loslassen = --- (default für rechte Taste) нажать = ВЫКЛ. отпустить = --- (по умолчанию для правой кнопки)</p> <p>drücken = UM loslassen = --- нажать = ПЕРЕКЛ., отпустить = --</p> <p>drücken = --- loslassen = EIN нажать = --- отпустить = ВКЛ</p> <p>drücken = --- loslassen = AUS нажать = --- отпустить = ВЫКЛ</p> <p>drücken = --- loslassen = UM нажать = --- отпустить = ПЕРЕКЛ</p> <p>drücken = EIN loslassen = AUS нажать = ВКЛ. отпустить = ВЫКЛ</p> <p>drücken = AUS loslassen = EIN нажать = ВЫКЛ отпустить = ВКЛ</p> <p>drücken = EIN loslassen = EIN нажать = ВКЛ отпустить = ВКЛ</p> <p>drücken = AUS loslassen = AUS нажать = ВЫКЛ отпустить = ВЫКЛ</p> <p>drücken = --- loslassen = --- нажать = --- отпустить = ---</p>	<p>При нажатии отправляется телеграмма ВКЛ, а при отпускании не отправляется никакой телеграммы.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВЫКЛ, а при отпускании не отправляется никакой телеграммы.</p> <p>При нажатии отправляется указанная ниже телеграмма, а при отпускании не отправляется никакой телеграммы, т.е.: (переключающий объект = 1, телеграмма ВЫКЛ., переключающий объект = 0, телеграмма ВКЛ)</p> <p>При нажатии не отправляется никакой телеграммы, а при отпускании не отправляется никакой телеграмма ВКЛ.</p> <p>При нажатии не отправляется никакой телеграммы, а при отпускании отправляется телеграмма ВЫКЛ.</p> <p>При нажатии не отправляется никакой телеграммы, а при отпускании отправляется следующая телеграмма: (переключающий объект = 1, телеграмма ВЫКЛ., переключающий объект = 0, телеграмма ВКЛ)</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВКЛ, а при отпускании отправляется телеграмма ВЫКЛ.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВЫКЛ, а при отпускании отправляется телеграмма ВКЛ.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВКЛ, и при отпускании отправляется телеграмма ВКЛ.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВЫКЛ, и при отпускании отправляется телеграмма ВЫКЛ.</p> <p>При нажатии и при отпускании не отправляется никакой телеграммы. Применяйте эту конфигурацию, если клавише не присвоено никакого действия.</p>
<p> Нижние кнопки</p>		<p>см. верхние кнопки</p>

Система Instabus EIB

Сенсорный выключатель



Описание приложения: Диммер/Жалюзи 103A02

Это приложение можно применять в качестве управления диммером и управление жалюзи. Светорегулирование можно сконфигурировать как:

- Светорегулирование с телеграммой СТОП
- Светорегулирование с циклическим повтором телеграмм (возможен пошаговый выбор)
- Датчик переключателя (время разницы между долгим и коротким нажатием, т.е. между командой переключателя и командой дилеру, следует задать очень большим, при отпускании кнопки отправляется переключающая телеграмма).

Управление жалюзи можно конфигурировать с:

- числом команд на переключение,
- временем разницы между командой на регулирование позиции пластин и длительными операциями подъема/опускания жалюзи,
- выбором кнопок (левая кнопка – ВВЕРХ или ВНИЗ, правая кнопка ВНИЗ или ВВЕРХ).

Светорегулированию назначена функция статусного светодиода (всегда ВКЛ., всегда ВЫКЛ., статус, подтверждение с выбором времени свечения).

Objekt 0 (Schalten):

Объект 0 (Переключатель): 1 битный коммуникационный объект для отправки переключающей телеграммы при нажатии клавиши.

Objekt 1 (Dimmen):

Объект 1 (Диммер): 4 битный коммуникационный объект для управления исполнительным устройством диммера с отправкой телеграммы на изменение яркости.

Objekt 2 (Kurzzeitbetrieb):

Объект 2 (Короткое нажатие): 1битный коммуникационный объект для управления исполнительным устройством жалюзи с командой для короткого нажатия (например, для регулирования позиции пластин).

Objekt 3 (Langzeitbetrieb):

Объект 3 (Долгое нажатие): 1 битный коммуникационный объект для управления исполнительным устройством жалюзи с командой для долгого нажатия.

Число адресов (макс.): 5

Число назначений (макс.): 5

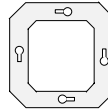
Объектов коммуникации: 4

Объект:	Функция:	Наименование:	Тип:	Флаг:
0	Schalten Переключатель	Wippe Клавиша	1 бит	SKÜ
1	Dimmen Диммер	Wippe Клавиша	4 бит	KÜ
2	Kurzzeitbetrieb Короткое нажатие	Wippe Клавиша	1 бит	SKÜ
3	Langzeitbetrieb Долгое нажатие	Wippe Клавиша	1 бит	SKÜ

Parameter:

Параметры:

Описание:	Значения:	Комментарий:
Allgemein Общие (параметры)		
Funktion Betriebs-LED Функция: Рабочий светодиод	EIN ВКЛ. AUS ВЫКЛ.	Светится после подачи напряжения питания. Всегда ВЫКЛ.

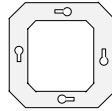


<p> Allgemein</p> <p> Общие параметры</p>		
<p>Konfiguration der Wippen Конфигурация клавиш</p>	<p>obere Wippe: Jalousie, untere Wippe: Dimmen верхняя клавиша: Жалюзи, нижняя клавиша: Диммер</p> <p>obere Wippe: Dimmen, untere Wippe: Jalousie верхняя клавиша: Диммер, нижняя клавиша: Жалюзи</p>	<p>Верхней клавише присвоена функция жалюзи. Нижней клавише присвоена функция диммера.</p> <p>Верхней клавише присвоена функция диммера. Нижней клавише присвоена функция жалюзи.</p>
<p> Funktion: Dimmen</p> <p> Функция: Диммер</p>		
<p>Funktion der Status-LED Функция статусного светодиода</p>	<p>als Status как статусный</p> <p>als Bestätigung для подтверждения</p> <p>immer AUS всегда ВЫКЛ.</p> <p>immer EIN всегда ВКЛ.</p>	<p>Загорается при успешной отправке или получении телеграммы ВКЛ. (только переключающий объект). Гаснет при успешной отправке или получении телеграммы ВЫКЛ. (только переключающий объект).</p> <p>Статусный светодиод загорается при отправке телеграммы ВКЛ/ВЫКЛ на xx сек. (только переключающий объект).</p> <p>Светодиод всегда ВЫКЛ.</p> <p>Светодиод всегда ВКЛ. (VZ)</p>
<p>LED Leuchtdauer Продолжительность свечения светодиода</p>	<p>0,75сек. -- 2,25 сек. -- 3 сек. -- 4,5 сек. 6 сек. -- 10 сек. -- 15 сек.</p>	<p>Статусный светодиод загорается при отправке телеграммы ВКЛ/ВЫКЛ на xx сек. (только переключающий объект). (VZ)</p>
<p>Tastenfunktion Функция кнопок</p>	<p>links = heller (EIN), rechts = dunkler (AUS) левая = светлее (ВКЛ), правая = темнее (ВЫКЛ)</p> <p>links = dunkler (AUS), rechts = heller (EIN) левая = темнее (ВЫКЛ), правая = светлее (ВКЛ)</p>	<p>При нажатии левой кнопки происходит включение или «Диммер/светлее», а при нажатии правой кнопки происходит выключение или «Диммер/темнее».</p> <p>При нажатии левой кнопки происходит выключение или «Диммер/темнее», а при нажатии правой кнопки происходит включение или «Диммер/светлее». (VZ)</p>
<p>Zeit zwischen Schalten und Dimmen Basis Время между переключением и диммером: База</p>	<p>130 мсек. - 260 мсек. - 520 мсек. 1 сек. - 2,1 сек. - 4,2 сек. - 8,4 сек. - 17 сек. 34 сек. - 1,1мин. - 2,2мин. - 4,5мин. 9,0мин. - 18 мин. - 35мин. - 1,2час.</p>	<p>Время на команду переключения. Если кнопка нажимается на время \geq коэффициент · база, то выполняется команда для диммера. (VZ)</p>
<p>Zeit zwischen Schalten und Dimmen Faktor (2...127) Время между переключением и диммером: Коэффициент (1...127)</p>	<p>2 до 127 (3)</p>	<p>Умножение на базу времени по умолчанию: 3 x 130мсек. = 390мсек. (VZ)</p>

Параметр, помеченный (VZ), можно настроить только при „Полном доступе“.

Система Instabus EIB

Сенсорный выключатель

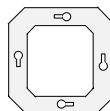


<p>Funktion: Dimmen Функция: Диммер</p>		
<p>heller dimmen um Светлее: Диммер/ПЕРЕКЛ.</p>	<p>100 % 6 % 50 % 3 % 25 % 1,5 % 12,5 %</p>	<p>До тех пор, пока не отправлена телеграмма СТОП, при нажатии верхней кнопки будет отправляться телеграмма диммеру для увеличения яркости на xx % диапазона регулирования яркости. (VZ)</p>
<p>dunkler dimmen um Темнее: Диммер/ПЕРЕКЛ.</p>	<p>100 % 6 % 50 % 3 % 25 % 1,5 % 12,5 %</p>	<p>До тех пор, пока не отправлена телеграмма СТОП, при нажатии верхней кнопки будет отправляться телеграмма диммеру для уменьшения яркости на xx % диапазона регулирования яркости. (VZ)</p>
<p>Stoptelegramm senden Отправлять телеграмму СТОП?</p>	<p>JA ДА NEIN НЕТ</p>	<p>При отпускании кнопки отправляется телеграмма СТОП. При отпускании кнопки никакой телеграммы СТОП не отправляется. (VZ)</p>
<p>Funktion: Jalousie Функция: Жалюзи</p>		
<p>heller dimmen um Функция кнопок</p>	<p>links = AUF, rechts = AB левая = ВВЕРХ, правая = ВНИЗ links = AB, rechts = AUF левая = ВНИЗ, правая = ВВЕРХ</p>	<p>При нажатии левой кнопки жалюзи перемещается вверх, а при нажатии правой кнопки жалюзи перемещается вниз. При нажатии левой кнопки жалюзи перемещается вниз, а при нажатии правой кнопки жалюзи перемещается вверх. (VZ)</p>
<p>Anzahl der Schrittbefehle vor dem Dauerlauf (1...30) Число пошаговых команд перед длительной операцией (1...30)</p>	<p>1 до 30 (1)</p>	<p>Пошаговые импульсы для регулирования пластин. (VZ)</p>
<p>Zeit zwischen zwei Telegrammen Basis Время между двумя телеграммами: База</p>	<p>0,5 мсек. -- 8 мсек. -- 130 мсек. 2,1 сек. -- 33 сек.</p>	<p>Время между шаговыми импульсами, и время между шаговым импульсом и долгой операцией (время = коэффициент x база) (VZ)</p>
<p>Zeit zwischen zwei Telegrammen Faktor (2...255) Время между двумя телеграммами: Коэффициент (2...255)</p>	<p>2 до 255 (46)</p>	<p>Множитель для умножения на базу времени. По умолчанию: 46 x 8 мсек. = 368мсек. (VZ)</p>

Параметры, помеченные **(VZ)**, можно настроить только при „Полном доступе“

Примечание к программному обеспечению:

- **Внимание:** Не используемым объектам следует присвоить пустой адрес!

**Описание приложения: Переключатель/Жалюзи 103B02**

Это приложение можно использовать как управление переключателем и как управление жалюзи. Управление переключателем/жалюзи можно сконфигурировать как:

- Управление переключателем в функции переключения, кнопки или триггера.
- Управление жалюзи можно сконфигурировать с:
- определенным числом шаговых команд,
 - временем между регулированием пластин и долгой операцией,
 - выбором кнопок (левая кнопка / ВВЕРХ или ВНИЗ, правая кнопка ВНИЗ или ВВЕРХ).

Управлению переключателем присваивается функция для статусного светодиода (всегда горит, всегда не горит, статус, подтверждение с задаваемой длительностью загорания).

Objekt 0, 1 (Schalten):

Объект 0, 1 (переключатель): 1битный коммуникационный объект для отправки переключающей телеграммы при нажатии клавиши.

Objekt 2 (Kurzeitbetrieb):

Объект 2 (короткое нажатие): 1 битный коммуникационный объект для управления исполнительным устройством жалюзи при помощи командой для короткого нажатия (например, для регулирования позиции пластин)

Objekt 3 (Langzeitbetrieb):

Объект 3 (долгое нажатие): 1 битный коммуникационный объект для управления исполнительным механизмом жалюзи при помощи команды для долгого нажатия

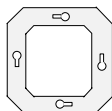
Число адресов (макс.):	9			
Число назначений (макс.):	11			
Объекты коммуникации:	4			
Объект:	Функция:	Наименование:	Тип:	Флаг:
0	Schalten Переключатель	Taste links Кнопка слева	1 бит	SKÜ
1	Schalten Переключатель	Taste rechts Кнопка справа	1 бит	SKÜ
2	Kurzeitbetrieb Короткое нажатие	Wippe Клавиша	1 бит	SKÜ
3	Langzeitbetrieb Долгое нажатие	Wippe Клавиша	1 бит	SKÜ

Parameter:**Параметры:**

Описание:	Значения:	Комментарий:
Allgemein Общие параметры		
Funktion Betriebs-LED Функция: Рабочий светодиод	EIN ВКЛ. AUS ВЫКЛ.	Светится после подачи напряжения питания. Всегда ВЫКЛ.
Konfiguration der Wippen Конфигурация клавиш	obere Wippe: Jalousie, untere Wippe: Schalten верхняя клавиша: жалюзи, нижняя клавиша: переключатель obere Wippe: Schalten, untere Wippe: Jalousie верхняя клавиша: переключатель, нижняя клавиша: жалюзи	Верхней клавише присвоена функция жалюзи. Нижней клавише присвоена функция переключения. Верхней клавише присвоена функция переключения. Нижней клавише присвоена функция жалюзи.

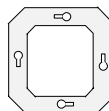
Система Instabus EIB

Сенсорный выключатель



<p>Funktion: Schalten функция: переключатель</p>		
<p>Funktion der Status-LED Функция статусного светодиода</p>	<p>als Status как статусный</p> <p>als Bestätigung для подтверждения</p> <p>immer AUS всегда ВЫКЛ</p> <p>immer EIN всегда ВКЛ.</p>	<p>Загорается при успешной отправке или приеме телеграммы ВКЛ (только переключающий объект). Гаснет при успешной отправке или приеме телеграммы ВЫКЛ (только переключающий объект).</p> <p>Статусный светодиод загорается при отправке телеграммы ВКЛ/ВЫКЛ на xx сек. (только переключающий объект).</p> <p>Светодиод всегда ВЫКЛ.</p> <p>Светодиод всегда ВКЛ. (VZ)</p>
<p>LED Leuchtdauer Продолжительность свечения светодиода</p>	<p>0,75сек. 2,25 сек. 3 сек. 4,5 сек. 6 сек. 10 сек. 15 сек.</p>	<p>Статусный светодиод загорается при отправке телеграммы ВКЛ/ВЫКЛ на xx сек. (только переключающий объект). (VZ)</p>

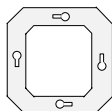
Параметр, отмеченный **(VZ)**, можно настроить только при „Полном доступе“.



<p> Funktion: Schalten Функция: Переключатель</p>		
<p>Befehl bei Betätigung der linken (rechten) Taste Команда при нажатии левой (правой) кнопки.</p>	<p>drücken = EIN loslassen = --- нажать = ВКЛ.; отпустить = ---</p> <p>drücken = AUS loslassen = --- нажать = ВЫКЛ; отпустить = ---</p> <p>drücken = UM loslassen = --- нажать = ПЕРЕКЛ; отпустить = ---</p> <p>drücken = --- loslassen = EIN нажать = --- отпустить = ВКЛ</p> <p>drücken = --- loslassen = AUS нажать = --- отпустить = ВЫКЛ</p> <p>drücken = --- loslassen = UM нажать = --- отпустить = ПЕРЕКЛ</p> <p>drücken = EIN loslassen = AUS нажать = ВКЛ отпустить = ВЫКЛ</p> <p>drücken = AUS loslassen = EIN нажать = ВЫКЛ отпустить = ВКЛ</p> <p>drücken = EIN loslassen = EIN нажать = ВКЛ отпустить = ВКЛ</p> <p>drücken = AUS loslassen = AUS нажать = ВЫКЛ.; отпустить = ВЫКЛ</p> <p>drücken = UM loslassen = UM нажать = ПЕРЕКЛ.; отпустить = ПЕРЕКЛ.</p> <p>drücken = --- loslassen = --- нажать = --- отпустить = ---</p>	<p>При нажатии отправляется телеграмма ВКЛ, а при отпускании не отправляется никакой телеграммы.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВЫКЛ, а при отпускании не отправляется никакой телеграммы.</p> <p>При нажатии отправляется указанная ниже телеграмма, а при отпускании не отправляется никакой телеграммы. (переключающий объект = 1, телеграмма ВЫКЛ., переключающий объект = 0, телеграмма ВКЛ.)</p> <p>При нажатии не отправляется никакой телеграммы, а при отпускании отправляется телеграмма ВКЛ.</p> <p>При нажатии не отправляется никакой телеграммы, а при отпускании отправляется телеграмма ВЫКЛ.</p> <p>При нажатии не отправляется никакой телеграммы, а при отпускании отправляется следующая телеграмма: (переключающий объект = 1, телеграмма ВЫКЛ., переключающий объект = 0, телеграмма ВКЛ.)</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВКЛ., а при отпускании отправляется телеграмма ВЫКЛ.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВЫКЛ, а при отпускании отправляется телеграмма ВКЛ.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВКЛ, и при отпускании отправляется телеграмма ВКЛ.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВЫКЛ, и при отпускании отправляется телеграмма ВЫКЛ.</p> <p>При нажатии и отпускании отправляется следующая телеграмма: (переключающий объект = 1, телеграмма ВЫКЛ., переключающий объект = 0, телеграмма ВКЛ.)</p> <p>При нажатии и отпускании не отправляется никакой телеграммы. (применяется когда клавише не присвоено никакой функции).</p>

Система Instabus EIB

Сенсорный выключатель

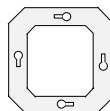


<p> Funktion: Jalousie Функция: Жалюзи</p>		
<p>Tastenfunktion Функция кнопок</p>	<p>links = AUF, rechts = AB левая = ВВЕРХ, правая = ВНИЗ</p> <p>links = AB, rechts = AUF левая = ВНИЗ, правая = ВВЕРХ</p>	<p>При нажатии левой кнопки жалюзи поднимается, а при нажатии правой кнопки жалюзи опускается.</p> <p>При нажатии левой кнопки жалюзи опускается, а при нажатии правой кнопки жалюзи поднимается. (VZ)</p>
<p>Anzahl der Schrittbefehle vor dem Dauerlauf (1...30) Число шаговых команд до начала долгой операции (1...30)</p>	<p>1 до 30 (1)</p>	<p>Шаговые импульсы для регулирования положения пластин. (VZ)</p>
<p>Zeit zwischen zwei Telegrammen Basis Время между двумя телеграммами: База</p>	<p>0,5 мсек. 8 мсек. 130 мсек. 2,1 сек. 33 сек.</p>	<p>Время между шаговыми импульсами и время между шаговыми импульсами и долгой операцией. (время = коэффициент x база) (VZ)</p>
<p>Zeit zwischen zwei Telegrammen Faktor (2...255) Время между двумя телеграммами: Коэффициент (2...255)</p>	<p>2 до 255 (46)</p>	<p>Множитель на базу времени Умолчание: 46 x 8 мсек. = 368мсек. (VZ)</p>

Параметры, помеченные (VZ), можно настроить только при „полном доступе“.

Примечание к программному обеспечению

Внимание: Не использованным объектам следует присвоить пустой адрес!



Система Instabus EIB

Сенсорный выключатель

Описание приложения: **Переключатель/Диммер 103C02**

Можно применять как датчик переключателя и как датчик диммера.

Возможны следующие конфигурации

- Светорегулирование с телеграммой СТОП
- Светорегулирование с циклическим повтором телеграмм (с выбором диапазона шага).
- Управление переключателем с функцией переключения, опроса и триггера.

Управлению переключателем присвоена функция статусного светодиода (всегда горит, всегда не горит, статусный светодиод, горит в подтверждение с задаваемой продолжительностью свечения).

Objekt 0, 1, 2 (Schalten):

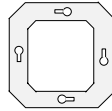
Объект 0, 1, 2 (переключатель): 1 битный коммуникационный объект для отправки переключающей телеграммы при нажатии клавиши.

Objekt 3 (Dimmen):

Объект 3 (диммер): 4 битный коммуникационный объект для управления исполнительным устройством диммера при помощи телеграммы для изменения яркости.

Система Instabus EIB

Сенсорный выключатель



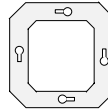
Число адресов (макс.):	7			
Число назначений (макс.):	8			
Объектов коммуникации:	4			
Объект:	Функция:	Наименование:	Тип:	Флаг:
0	Schalten Переключатель	Taste links Кнопка левая	1 бит	SKÜ
1	Schalten Переключатель	Taste rechts Кнопка правая	1 бит	SKÜ
2	Schalte (Dimmen) Переключатель (Диммер)	Wippe Клавиша	1 бит	SKÜ
3	Dimmen Диммер	Wippe Клавиша	4 бит	KÜ

Parameter:

Параметры:

Описание:	Значения:	Комментарий:
Allgemein Общие параметры		
Funktion Betriebs-LED Функция: Рабочий светодиод	EIN ВКЛ. AUS ВЫКЛ.	Горит после подачи напряжения питания. Всегда ВЫКЛ.
Konfiguration der Wippen Конфигурация клавиш	obere Wippe: Dimmen, untere Wippe: Schalten Верхняя клавиша: Диммер, Нижняя клавиша: Переключатель obere Wippe: Schalten, untere Wippe: Dimmen Верхняя клавиша: Переключатель, Нижняя клавиша: Диммер	Верхней клавише присвоена функция диммера. Нижней клавише присвоена функция переключателя. Верхней клавише присвоена функция переключателя. Нижней клавише присвоена функция диммера.
Funktion: Schalten Функция: Переключатель		
Funktion der Status-LED Функция статусного светодиода	als Status Как статусный als Bestätigung Для подтверждения immer AUS Всегда ВЫКЛ. immer EIN Всегда ВКЛ.	Светится при успешной отправке или приеме телеграммы ВКЛ. (только переключающий объект). Гаснет при успешной отправке или приеме телеграммы ВЫКЛ. (только переключающий объект). Статусный светодиод загорается при отправке телеграммы ВКЛ/ВЫКЛ на xx сек. (только переключающий объект). Светодиод всегда ВЫКЛ. Светодиод всегда ВКЛ. (VZ)
LED Leuchtdauer Продолжительность свечения светодиода	0,5сек. 1 сек. 2,1 сек. 4,2 сек. 8,4 сек.	Статусный светодиод загорается при отправке телеграммы ВКЛ/ВЫКЛ на xx сек. (только переключающий объект). (VZ)

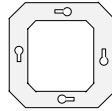
Параметры, помеченные (VZ), можно настроить только при „Полном доступе“.



<p> Funktion: Schalten Функция: Переключатель</p>		
<p>Befehl bei Betätigung der linken (rechten) Taste Команда при нажатии левой (правой) кнопки.</p>	<p>drücken = EIN loslassen = --- Нажать = ВКЛ; Отпустить = ---</p> <p>drücken = AUS loslassen = --- Нажать = ВЫКЛ; Отпустить = ---</p> <p>drücken = UM loslassen = --- Нажать = ПЕРЕКЛ; отпустить = ---</p> <p>drücken = --- loslassen = EIN Нажать = --- Отпустить = ВКЛ.</p> <p>drücken = --- loslassen = AUS Нажать = --- Отпустить = ВЫКЛ.</p> <p>drücken = --- loslassen = UM Нажать = --- Отпустить = ПЕРЕКЛ.</p> <p>drücken = EIN loslassen = AUS Нажать = ВКЛ; Отпустить = ВЫКЛ.</p> <p>drücken = AUS loslassen = EIN Нажать = ВЫКЛ. Отпустить = ВКЛ.</p> <p>drücken = EIN loslassen = EIN Нажать = ВКЛ; Отпустить = ВКЛ.</p> <p>drücken = AUS loslassen = AUS Нажать = ВЫКЛ. Отпустить = ВЫКЛ.</p> <p>drücken = UM loslassen = UM Нажать = ПЕРЕКЛ. Отпустить = ПЕРЕКЛ.</p> <p>drücken = --- loslassen = --- нажать = --- отпустить = ---</p>	<p>При нажатии отправляется телеграмма ВКЛ., а при отпускании не отправляется никакой телеграммы.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВЫКЛ., а при отпускании не отправляется никакой телеграммы.</p> <p>При нажатии отправляется указанная ниже телеграмма, а при отпускании не отправляется никакой телеграммы. (перекл. объект = 1, телеграмма ВЫКЛ., перекл. объект = 0, телеграмма ВКЛ.)</p> <p>При нажатии не отправляется никакой телеграммы, а при отпускании отправляется телеграмма ВКЛ.</p> <p>При нажатии не отправляется никакой телеграммы, а при отпускании отправляется телеграмма ВЫКЛ.</p> <p>При нажатии не отправляется никакой телеграммы, а при отпускании отправляется следующая телеграмма: (перекл. объект = 1, телеграмма ВЫКЛ., перекл. объект = 0, телеграмма ВКЛ.)</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВКЛ, а при отпускании отправляется телеграмма ВЫКЛ.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВЫКЛ, а при отпускании отправляется телеграмма ВКЛ.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВКЛ, и при отпускании отправляется телеграмма ВКЛ.</p> <p>При нажатии отправляется телеграмма ВЫКЛ, и при отпускании отправляется телеграмма ВЫКЛ.</p> <p>При нажатии и при отпускании отправляется следующая телеграмма: перекл. объект = 1, телеграмма ВЫКЛ., перекл. объект = 0, телеграмма ВКЛ.)</p> <p>При нажатии и при отпускании не отправляется никакой телеграммы. (Применяйте этот режим для клавиш, которым не назначено никаких функций).</p>

Система Instabus EIB

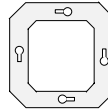
Сенсорный выключатель



<p>Funktion: Dimmen Функция: Диммер</p>										
<p>Funktion der Status-LED Функция статусного светодиода</p>	<p>als Status Как статусный</p> <p>als Bestätigung Для подтверждения</p> <p>immer AUS Всегда ВЫКЛ.</p> <p>immer EIN Всегда ВКЛ.</p>	<p>Загорается при успешной отправке или приеме телеграммы ВКЛ. (только переключающий объект). Гаснет при успешной отправке или приеме телеграммы ВЫКЛ. (только переключающий объект).</p> <p>Статусный светодиод загорается при отправке телеграммы ВКЛ/ВЫКЛ на xx сек. (только переключающий объект).</p> <p>Светодиод всегда ВЫКЛ.</p> <p>Светодиод всегда ВКЛ. (VZ)</p>								
<p>LED Leuchtdauer Продолжительность свечения светодиода</p>	<p>0,5сек. 1 5сек. 2,1 сек. 4,2 сек. 8,4 сек.</p>	<p>Статусный светодиод загорается при отправке телеграммы ВКЛ/ВЫКЛ на xx сек. (только переключающий объект). (VZ)</p>								
<p>Tastenfunktion Функция кнопок</p>	<p>links = heller (EIN), rechts = dunkler (AUS) Левая = светлее (ВКЛ), Правая = темнее (ВЫКЛ)</p> <p>links = dunkler (AUS), rechts = heller (EIN) Левая = темнее (ВЫКЛ), Правая = Светлее (ВКЛ)</p>	<p>При нажатии левой кнопки происходит включение, или отправляется команда «Диммер/Светлее», а при нажатии правой кнопки происходит выключение, или отправляется команда «Диммер/Темнее».</p> <p>При нажатии левой кнопки происходит выключение, или отправляется команда «Диммер/Темнее», а при нажатии правой кнопки происходит включение, или отправляется команда «Диммер/Светлее». (VZ)</p>								
<p>Zeit zwischen Schalten und Dimmen Basis Время между переключением и диммером: База</p>	<p>130 мсек. – 260мсек. – 520 мсек. 1 сек. – 2,1 сек. – 4,2 сек. – 8,4 сек. – 17 сек. 34 сек. – 1,1 мин. – 2,2 мин. – 4,5 мин. 9,0 мин. – 18 мин. – 35 мин. – 1,2 час.</p>	<p>Время для команды на переключение. При нажатии кнопки на время \geq коэффициент x база, выполняется команда диммеру. (VZ)</p>								
<p>Zeit zwischen Schalten und Dimmen Faktor (2...127) Время между переключением и диммером: Коэффициент (2...127)</p>	<p>2 до 127 (3)</p>	<p>Множитель для умножения на базу времени. По умолчанию: 3 x 130мсек. = 390мсек. (VZ)</p>								
<p>heller dimmen um Светлее: Диммер ПЕРЕКЛ.</p>	<table> <tr> <td>100 %</td> <td>6 %</td> </tr> <tr> <td>50 %</td> <td>3 %</td> </tr> <tr> <td>25 %</td> <td>1,5 %</td> </tr> <tr> <td>12,5 %</td> <td></td> </tr> </table>	100 %	6 %	50 %	3 %	25 %	1,5 %	12,5 %		<p>До тех пор, пока не будет отправлена телеграмма СТОП, при нажатии верхней кнопки будут отправляться телеграммы диммеру для увеличения яркости на xx % всего диапазона регулирования диммера. (VZ)</p>
100 %	6 %									
50 %	3 %									
25 %	1,5 %									
12,5 %										

Параметры, помеченные (VZ), можно настроить только при „Полном доступе“.

Система Instabus EIB
Сенсорный выключатель



<p> Funktion: Dimmen</p> <p> Функция: Диммер</p> <p>dunkler dimmen um Темнее: Диммер ПЕРЕКЛ.</p>	<p>100 % 6 % 50 % 3 % 25 % 1,5 % 12,5 %</p>	<p>До тех пор, пока не будет отправлена телеграмма СТОП, при нажатии нижней кнопки будет отправляться телеграмма диммеру для уменьшения яркости на xx % всего диапазона регулирования диммера. (VZ)</p>
<p>Stoptelegramm senden Отправлять телеграмму СТОП?</p>	<p>JA ДА</p> <p>NEIN НЕТ</p>	<p>При отпускании кнопки отправляется телеграмма СТОП.</p> <p>При отпускании кнопки никакой телеграммы СТОП не отправляется. (VZ)</p>

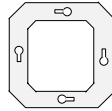
Параметры, помеченные (VZ), могут быть настроены только при „Полном доступе“

Примечание к программному обеспечению

- **Внимание:** Не использованным объектам должен быть присвоен пустой адрес!

Система Instabus EIB

Сенсорный выключатель



Описание приложения: Жалюзи 104702

- Статусный светодиод: ВЫКЛ., или служит сообщением о нажатии, или сообщает о статусе объектов 4/5.
- Рабочий светодиод: Светится после подачи напряжения питания.
- Можно задать время разницы между коротким и длинным нажатием.
- Левая (правая) кнопки: При коротком нажатии (< 368мсек.) отправляется шаговый импульс. При долгом нажатии (> 368мсек.) отправляется шаговый импульс и телеграмма для долгой операции ВВЕРХ (ВНИЗ).
- Время регулирования пластин, т.е. можно задать время, необходимое для поворота жалюзи на xx° .

Объект 0, 1 (Kurzeitbetrieb):

Объект 0, 1 (короткое нажатие): 1 битный коммуникационный объект для управления исполнительным устройством жалюзи при помощи команды, присвоенной короткому нажатию (например, для регулирования пластин).

Объект 2, 3 (Langzeitbetrieb):

Объект 2, 3 (долгое нажатие): 1 битный коммуникационный объект для управления исполнительным механизмом жалюзи при помощи команды, присвоенной долгому нажатию.

Объект 4, 5 (Status-LED):

Объект 4, 5 (статусный светодиод): 1 битный коммуникационный объект для отправки или приема телеграмм ВКЛ. или ВЫКЛ. и для отдельного переключения статусного светодиода.

Число адресов (макс.): 10

Число назначений (макс.): 10

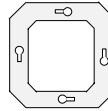
Коммуникационные объекты: 6

Объект:	Функция:	Наименование:	Тип:	Флаг:
0	Kurzeitbetrieb Короткое нажатие	Wippe 1 Клавиша 1	1 бит	KÜ
1	Kurzeitbetrieb Короткое нажатие	Wippe 2 Клавиша 2	1 бит	KÜ
2	Langzeitbetrieb Долгое нажатие	Wippe 1 Клавиша 1	1 бит	KÜ
3	Langzeitbetrieb Долгое нажатие	Wippe 2 Клавиша 2	1 бит	KÜ
4	Status-LED Статусный светодиод	Wippe 1 Клавиша 1	1 бит	SKÜ
5	Status-LED Статусный светодиод	Wippe 2 Клавиша 2	1 бит	SKÜ

Parameter:

Параметры:

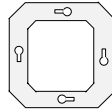
Описание:	Значения:	Комментарий:
Allgemein Общие		
Funktion Betriebs-LED Функция: Рабочий светодиод	EIN ВКЛ. AUS ВЫКЛ.	Горит после подачи напряжения питания Всегда ВЫКЛ.
LED Leuchtdauer bei Betätigungsanzeige Basis Продолжительность свечения светодиода при показе нажатия: База	130 ms (fest eingestellt) 130 мсек. (не регулируется)	



<ul style="list-style-type: none"> 📁 Allgemein 📁 Общие 		
<p>LED Leuchtdauer bei Betätigungsanzeige Faktor (2 ... 127) Продолжительность свечения светодиода при показе нажатия: Коэффициент (2 ... 127)</p>	<p>2 до 127 (6)</p>	<p>Статусный светодиод загорается на xx сек. после отправки телеграммы ВКЛ/ВЫКЛ. По умолчанию: Продолжительность свечения = 6 · 130мсек. = 780 мсек.</p>
<p>Zeit zwischen Kurz- und Langzeitbetrieb Basis Время разницы между коротким и долгим нажатием: База</p>	<p>0,5 мсек. 8 мсек. 130 мсек. 2,1 сек. 33 сек.</p>	<p>При долгом нажатии кнопки отправляется телеграмма для долгой операции. Это время проходит между отправкой телеграммы короткого нажатия и долгой операцией (время = база x коэффициент)</p>
<p>Zeit zwischen Kurz- und Langzeitbetrieb Faktor Время между коротким и долгим нажатием: коэффициент</p>	<p>2 до 255 (умолчание: 46)</p>	<p>Время = база x коэффициент По умолчанию: 46 x 8 мсек. = 368мсек.</p>

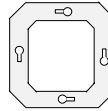
Система Instabus EIB

Сенсорный выключатель



<p> Allgemein Общие </p>		
<p> Lamellenverstellzeit Basis Время регулировки пластин: База </p>	<p> 0 мсек. 0,5 мсек. 8 мсек. 130 мсек. 2,1 сек. 33 сек. </p>	<p> Время, за которое телеграмма «долгого» нажатия может быть завершена при отпускании кнопки. Время = База x Коэффициент </p> <p> T1 = Время между долгим и коротким нажатием. </p> <p> Если кнопка нажимается в течение времени, которое больше T1 (времени разницы между командой короткого нажатия и командой долгого нажатия), то по окончании времени T1 автоматически отправляется телеграмма долгого нажатия, и начинается время T2 (время регулирования позиции пластин). Если во время T2 опять отпустить кнопку, то еще раз отправляется телеграмма короткого нажатия, и перемещение жалюзи при этом остановится. </p> <p> Если кнопку отпустить только по окончании времени T2, то датчик кнопок не отправит никакой телеграммы, и исполнительный механизм жалюзи останется в режиме долгой операции. </p> <p> Время T2 в основном используется для регулирования позиции пластин. Для этого необходимо задать время T2 таким, чтобы пластины жалюзи успели за это время повернуться на 180°. </p> <p> Это позволит регулировать позицию пластин без переходных пауз и остановить их в любом нужном промежуточном положении. </p>

Система Instabus EIB
Сенсорный выключатель



<p>📁 Allgemein 📁 Общие</p>		
<p>Lamellenverstellzeit Faktor (1 ... 255) Время регулирования пластин: Коэффициент (1 ... 255)</p>	<p>1 до 255 (23)</p>	<p>Время, за которое может быть закончена путем отпускания кнопки телеграмма «долгого» нажатия. Время = База x Коэффициент По умолчанию: 23 x 130 мсек. ≈ 3 сек.</p>
<p>📁 Wippe 1 📁 Клавиша 1</p>		
<p>Betriebsart Режим</p>	<p>Jalousiesensor Датчик жалюзи</p> <p>Schaltensor Датчик переключателя</p>	<p>Клавише 1 присвоена функция жалюзи.</p> <p>Клавише 1 присвоена функция переключателя.</p>
<p>Funktion Status-LED Функция: Статусный светодиод</p>	<p>Statusanzeige über Objekt Показ статуса объекта</p> <p>Betätigungsanzeige Индикация нажатия</p> <p>AUS ВЫКЛ.</p>	<p>Загорается при успешной отправке или приеме телеграммы ВКЛ. через объект «Статусный светодиод». Гаснет при успешной отправке или приеме телеграммы ВЫКЛ. через объект «Статусный светодиод».</p> <p>Статусный светодиод загорается при отправке телеграммы ВКЛ/ВЫКЛ на xx сек.</p> <p>Светодиод всегда ВЫКЛ.</p>
<p>Tastenfunktion Функция кнопок</p>	<p>links = AUF, rechts = AB links = EIN, rechts = AUS левая = ВВЕРХ, правая = ВНИЗ левая = ВКЛ, правая = ВЫКЛ.</p> <p>links = AB, rechts = AUF links = AUS, rechts = EIN левая = ВНИЗ, правая = ВВЕРХ левая = ВЫКЛ, правая = ВКЛ.</p>	<p>При нажатии левой кнопки жалюзи поднимается ВВЕРХ (выход ВКЛ.), а при нажатии правой кнопки жалюзи опускается ВНИЗ (выход ВЫКЛ.).</p> <p>При нажатии левой кнопки жалюзи опускается ВНИЗ (выход ВЫКЛ.), а при нажатии правой кнопки жалюзи поднимается ВВЕРХ (выход ВКЛ.).</p>
<p>📁 Wippe 2 📁 Клавиша 2</p>		<p>см. Клавиша 1</p>

Примечание к программному обеспечению:

- **Внимание:** Не использованным объектам следует присвоить пустой адрес!